

Utiliser une typologie d'erreurs

→ **Construire et utiliser un outil de cycle pour l'élève**

- **Ce que l'on peut observer dans les classes**

Outils de référence rarement utilisés par les enfants.

Reprise à zéro au début de chaque année

L'écriture et la mémorisation de la règle est rarement suffisante à son utilisation en contexte

!

- **Un outil de référence qui suit l'élève dans le cycle**

Un classeur pour l'ensemble du cycle, organisé en chapitres correspondant à la typologie d'erreurs adoptée.

Ce classeur contiendra des listes (familles de mots, listes thématiques, listes analogiques,...), des règles, des écrits de référence témoignant des savoirs et savoir-faire construits dans le cadre de séances d'observation raisonnée de la langue.

CONSTRUIRE CES OUTILS

Ces outils de référence sont ceux que l'élève construit.

Nécessité d'un sommaire, d'un classement, d'une numérotation.

Classement pas forcément définitif,

Utilisation de pochettes plastiques pour la durabilité de l'outil.

APPRENDRE À LES UTILISER

- **Pour une utilisation dans le cycle**

Dynamique de progrès : activités de tri, d'organisation → retour réflexif sur ce que l'on sait déjà, prise de conscience du chemin parcouru... Chaque enfant n'étant pas au même point, ceux qui en ont besoin gardent certaines fiches alors que d'autres s'en séparent... une manière de différencier.

- **Un apprentissage indispensable**

Y passer du temps !

L'injonction « Apprends donc tes leçons et sers-t'en » est très loin d'être opératoire.

Proposer de nombreuses situations où l'enfant sera conduit à utiliser les outils construits et à s'y référer, véritables moments d'apprentissage : réorganisation, recontextualisation du savoir qu'on rend opératoire.

- **De la nécessité d'avoir appris pour savoir**

Utilisation des outils permanente, même en situation d'évaluation (sauf peut-être finale).

Elèves confrontés à la nécessité d'avoir appris et mémorisé les synthèses élaborées en séance d'apprentissage : on se rend compte que le recours à l'outil est coûteux en temps

Certaines situations peuvent être l'occasion de limiter le recours à l'outil : on réalise ce qu'on sait, ce qu'il reste à apprendre.

*(synthèse établie d'après **Ecrire en toutes disciplines – De l'apprentissage à la création – cycle 3**
Y. Béal, M. Lacour, F. Maïaux, Bordas Pédagogie, coll. Enseigner aujourd'hui - 2004)*

Présentation de quelques typologies d'erreurs :

■ Typologie d'erreurs

1	10 Je n'entends pas le mot juste	J'oublie des lettres	maintenant (maintenant)
		Je rajoute des lettres	manman (maman)
	11 Je n'entends pas le mot juste	Je confonds les lettres	dibon (bidon) goloper (galoper)
		Je confonds les sons	salate (salade)
2	20 Je n'entends pas le mot juste	J'oublie les accents	bebe (bébé)
		J'inverse les accents	élève (élève)
		Je ne sais pas écrire le son [j]	pailler (payer) briler (briller)
		Je change la place des lettres	avoin (avion)
		J'oublie la cédille	garcon (garçon)
		J'oublie u après g	gérir (guérir)
		J'oublie e après g	pigon (pigeon)
		J'oublie un s	asis (assis)
	21 J'entends le mot juste mais je ne vois pas le mot juste	Je mets un s en trop	grisse (grise)
		J'oublie une lettre	tiket (ticket) trin (train)
		Je mets une lettre en trop	lapain (lapin)
		Je confonds	mamen (maman)
		J'inverse	byciclette (bicyclette)
3	30 J'accorde mal	déterminant et nom	la routes, les fille_
		nom et adjectif	les grand_ garçons
		sujet et verbe	je chantes, les enfants joue_
		nom et participe passé	ils sont venu_ , elle a vue
	31 Je confonds	les marques du pluriel	les chevaux, les soux
		les terminaisons des verbes	tu mangé, il crit
		l'infinitif et le participe	ils vont chanté (er)
4	Je confonds	des mots qui se lisent de la même façon	chant/champ, sot/seau, a/à, et/est, on/ont

D'après C. Gruaz et al., *L'évaluation de l'orthographe*, p.86
© CRDP de Rouen, 1986.

Exemple d'une typologie utilisée dans une classe de CM2

(cité par SAUTOT J.-P., *Raisonnement sur l'orthographe au cycle 3 Grenoble : CRDP, 2002*)

problèmes d'oreille	1.1	oubli d'une lettre qui s'entend
	1.2	ajout d'une lettre qui s'entend
	1.3	mélange de lettres qui s'entendent
problèmes d'accent	2.1	oubli d'accent
	2.2	ajout d'accent
	2.3	mélange d'accents
problèmes de lettres muettes	3.1	oubli de lettres muettes
	3.2	ajout de lettre muette
	3.3	mélange de lettres muettes
marques du pluriel	4.1	oubli de marque du pluriel
	4.2	ajout de marque du pluriel
	4.3	mélange de marque du pluriel
problèmes de verbe	5.3	conjugaison
	6.3	mélange part. passé infinitif
problèmes de féminin	7.1	oubli de marque du féminin
	7.2	ajout de marque du féminin
ponctuation majuscule	8.1	oubli ponctuation ou majuscule
mots	9.0	mots mal coupés
	9.1	oubli de mot
	9.2	mélange de mots

T.D. : Activités d'entraînement à l'emploi d'une typologie d'erreurs

Grille typologique des erreurs d'orthographe utilisable en cycle 3		
TYPE	DEFINITION	Outils
1	<p align="center">Erreurs de sons</p> <ul style="list-style-type: none"> • J'oublie ou j'ajoute une lettre, une syllabe ou un accent qui va changer la prononciation au mot lu. <p>Ex.: <i>maitenant tele, puvard</i> Au lieu de: <i>maintenant télé, buvard</i></p>	Tableaux de sons (<i>dans un référentiel d'outils comme le multivues</i>).
2	<p align="center">Erreurs sur les mots</p> <ul style="list-style-type: none"> • J'oublie ou j'ajoute une lettre, une syllabe ou un accent qui ne va pas changer la prononciation du mot lu. <p>Ex. <i>fôret, bato, brui</i> Au lieu de: <i>forêt bateau, bruit</i></p>	Dictionnaire. Listes de mots (<i>dans un référentiel d'outils comme le multivues</i>).
3	<p align="center">Erreurs d'accord et de conjugaison</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je me trompe dans les accords en genre (masculin/féminin) et/ou en nombre (singulier/pluriel) des noms, des déterminants, des adjectifs. <p>Ex.: <i>les voiture bleu</i> Au lieu de : <i>les voitures bleues</i> • Je n'accorde pas le verbe avec le sujet. <p>Ex.: <i>Les enfants écoute et regardes</i> Au lieu de : <i>Les enfants écoutent et regardent.</i> • Je me trompe dans la terminaison des verbes. Ex.: <i>Il bois, il a manger, nous somme</i> Au lieu de: <i>il boit h a mangé, nous sommes</i> </p></p>	<p>Pour les erreurs d'accord: l'entourage du mot dans la phrase.</p> <p>Pour les erreurs de conjugaison : un usuel de conjugaison comme le Bescherelle.</p>
4	<p align="center">Erreurs sur les homophones</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je me trompe sur l'écriture des mots qui se prononcent de la même façon mais qui ont une écriture différente. <p>Ex.: famille des [a] : <i>a, as, à, ah</i> famille des /sE/ : <i>ses, ces, c'est s'est sais, sait</i></p>	Fiches de recherche (<i>dans un référentiel d'outil comme le multivues</i>).
5	<p align="center">Erreurs de signes</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je ne sais pas utiliser la ponctuation (, . ? ! « » ...) ni les majuscules. • J'oublie le trait d'union dans un mot composé. <p>Ex. : <i>pique-nique, rouge gorge</i> Au lieu de : <i>pique-nique, rouge-gorge</i> • J'oublie l'apostrophe. <p>Ex.: <i>loiseau, il narrive pas</i> Au lieu de: <i>l'oiseau, il n'arrive pas</i></p> </p>	<p>Fiches de recherche (<i>dans un référentiel d'outils comme le multivues</i>)</p> <p>NB : <i>Le référentiel d'outils comporte cinq parties correspondant aux cinq types d'erreurs.</i></p>

- **Activité 1** : erreurs soulignées et codées : aller dans l'outil de référence pour corriger les erreurs.

là où je vis _ il y a des montagnes froide et enneigées. Quand ils
5 5 1 3

naïsse, mai petits sont minuscules et tout roses. Ils grandisse vitte.
3 4 1 3 2

Il se suspendent aux branches est se balancent la tête en bas.
3 2 4

- **Activité 2** : déterminer à quelles catégories appartiennent les erreurs soulignées

Le panda

Je suis moir est blanc de la tete au pattes. ma fourrure et épaisse. je
suis calme, eureux et len _ Ma nourriture préféré est le bamboux.
Avec mes grifes pointue, je déterre des plante.